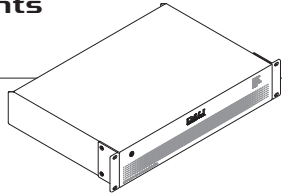


DALI PHANTOM CI AMP-4750 DSP

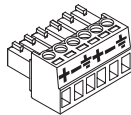
QUICK START GUIDE

1. Carton Contents

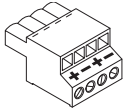
1x Amplifier unit



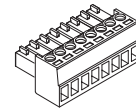
2x Two channel balanced
input connector



2x Two channel
output connector



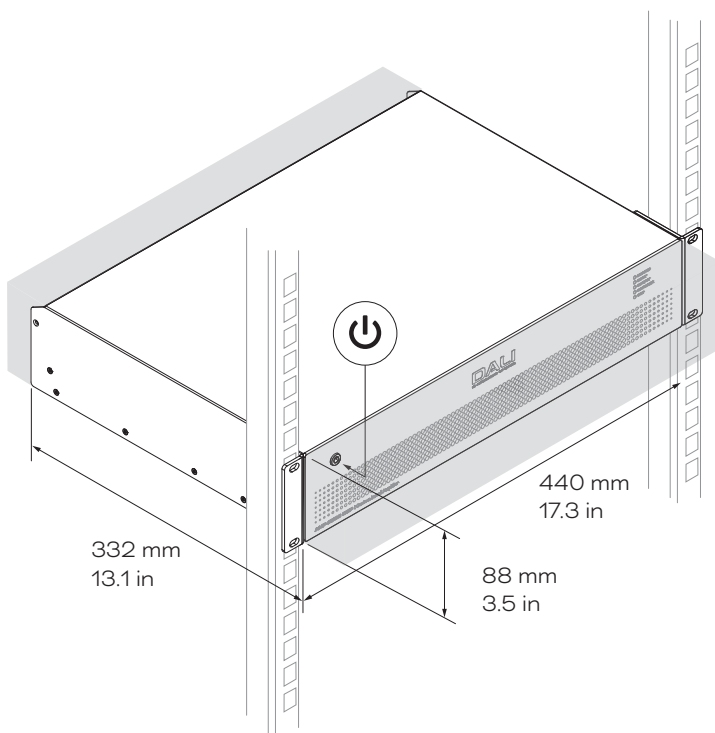
1x GPIO socket connector



1x Mains power cable



4x Adhesive rubber feet



2. Installation



Grey regions illustrate ventilation space requirements.



For rack mount installation attach the amplifier to the rack uprights using standard rack-mount M6 bolts and nuts.



For free-standing installation attach the supplied adhesive feet to the amplifier underside.



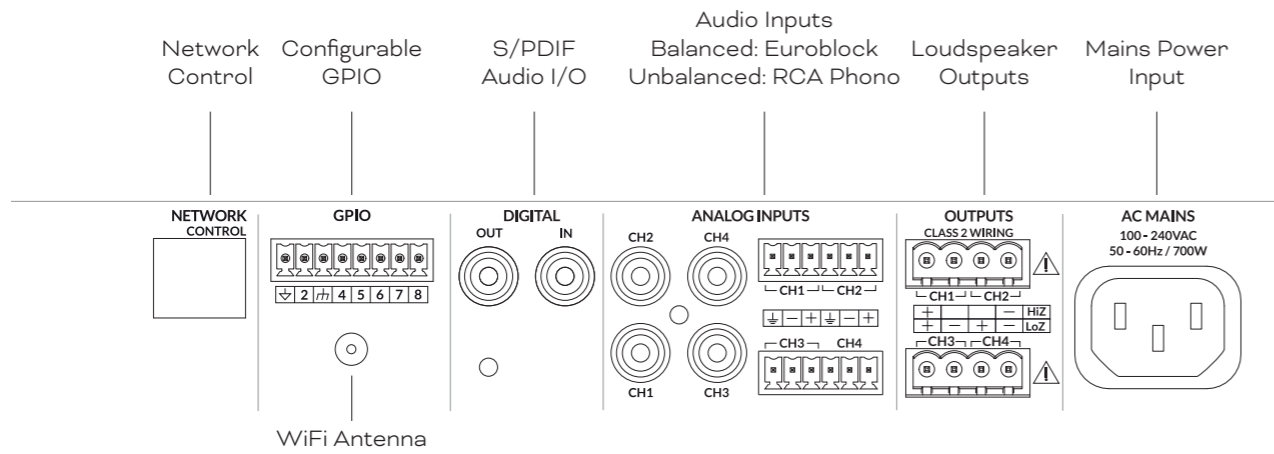
Do not switch on the amplifier until all input and output connections have been made.



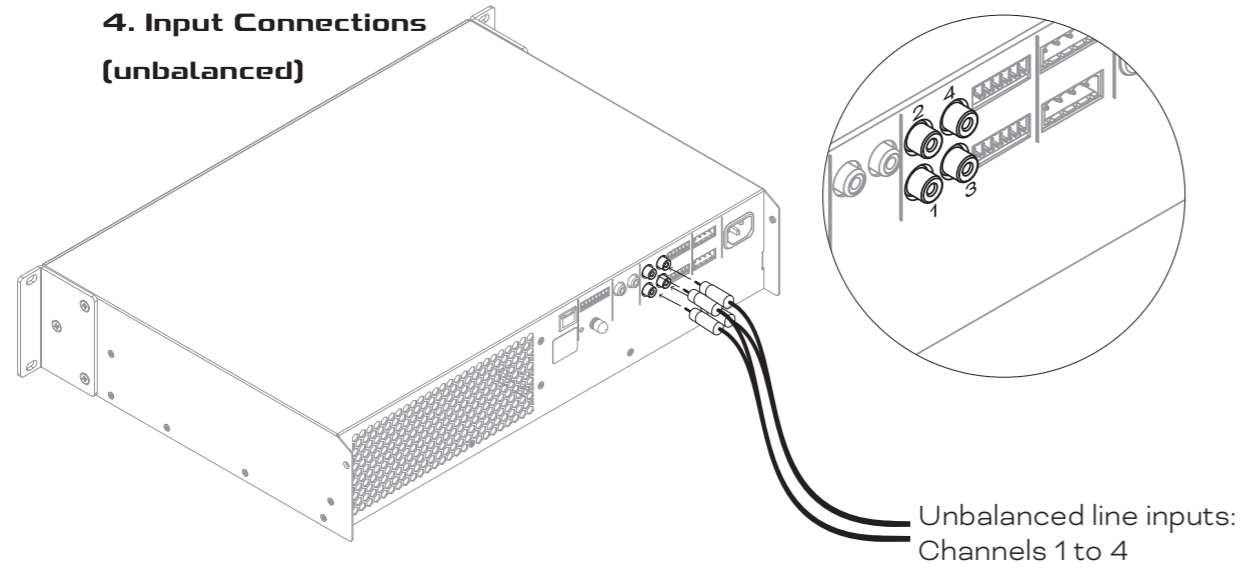
DALI PHANTOM CI AMP-4750 DSP

QUICK START GUIDE

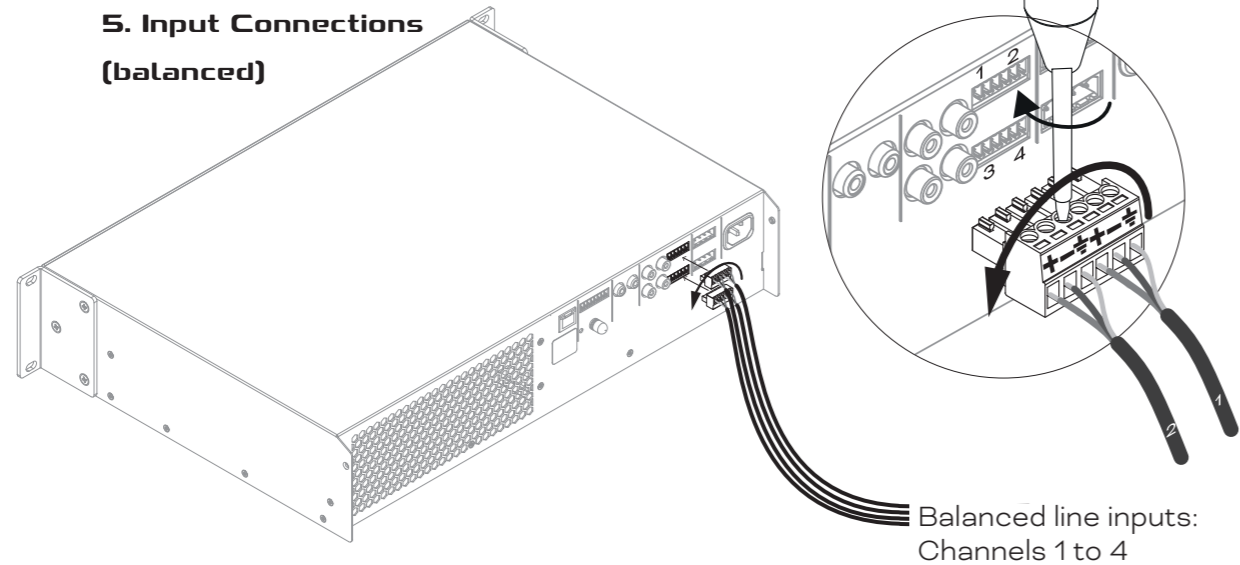
3. Connection Sockets



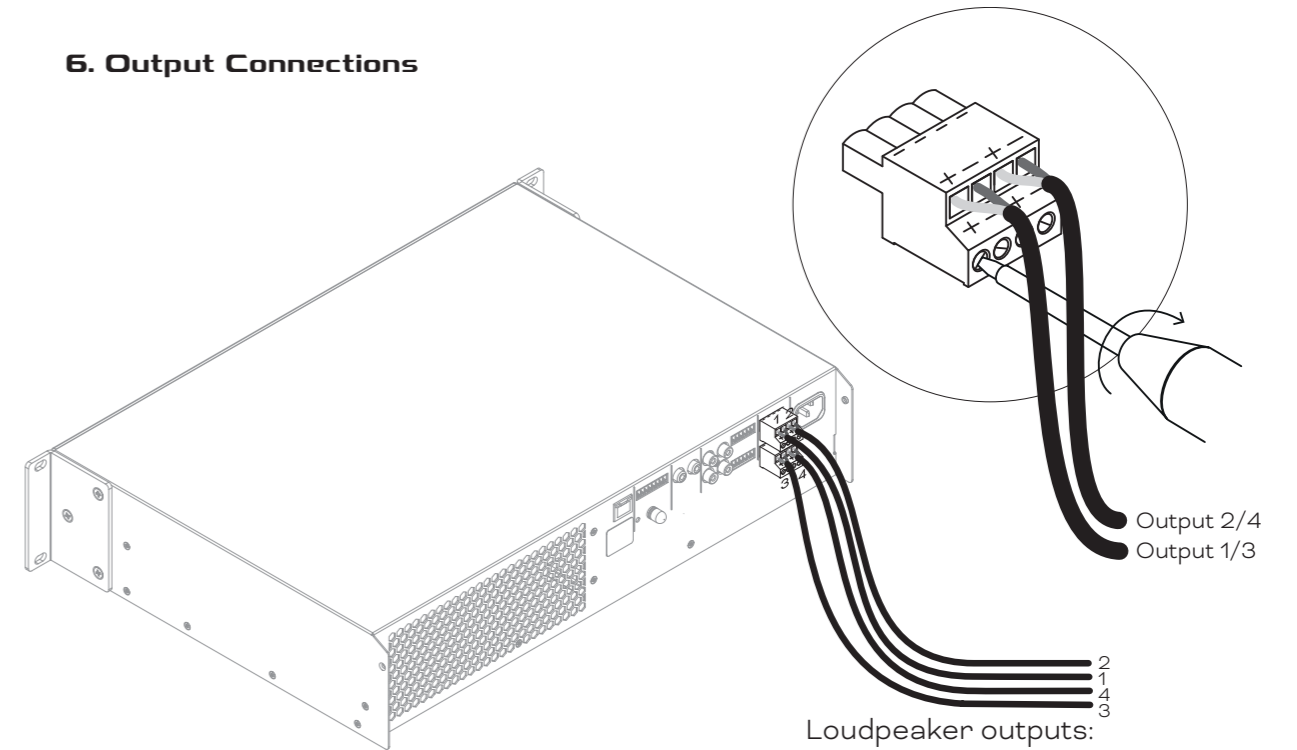
4. Input Connections (unbalanced)



5. Input Connections (balanced)

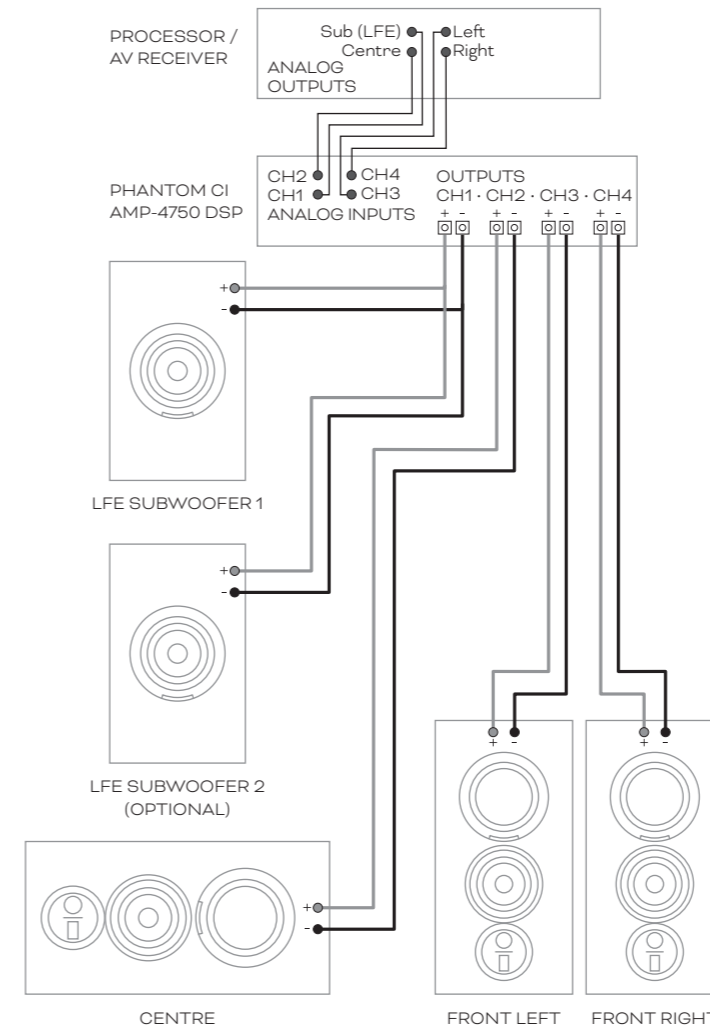


6. Output Connections

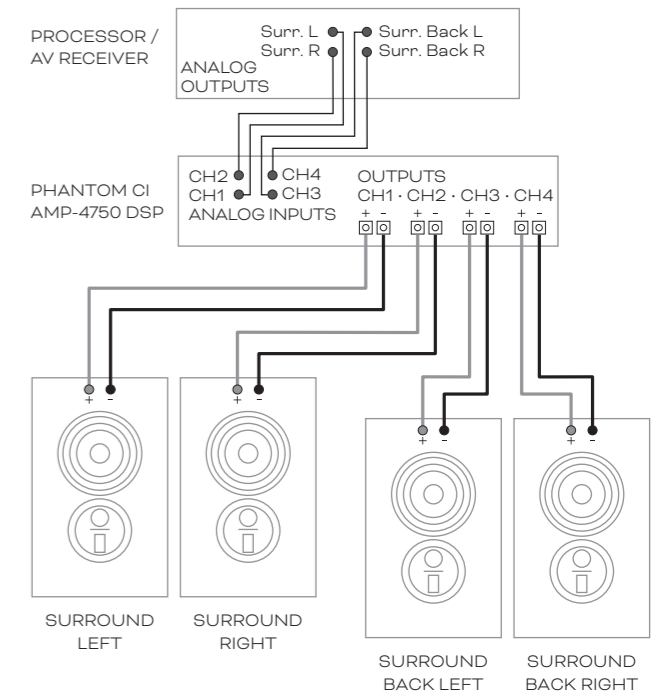


7. Loudspeaker connections

Example 1: Left, Centre, Right + Subwoofer (LFE)



Surround channels



⚠ Alternative input and output schemes can be configured via the PHANTOM AMP CONFIGURATOR web interface.

The AMP-4750 DSP installation manual describes using the configurator web interface to create input and output schemes. The manual is available for download from: dali-speakers.com



EN – ENGLISH – Technical and Safety Notices

DALI PHANTOM CI AMP-4750 DSP

TECHNICAL AND SAFETY NOTICES

Please read the following important technical, safety and environmental notices before installing and using your amplifier.

Technical Notices

All reasonable design and engineering steps have been taken to ensure that this amplifier always performs satisfactorily in its intended application and environment and will provide appropriate levels of support to ensure that all reasonable customer needs and expectations are met. Such support however is contingent on the following provisions.

- This amplifier is a Class-I product and should be installed with a mains cable including the required earth connection to comply with the Safety Class-I.
- This amplifier should always be installed by competent and qualified personnel. Amplifier damage or failure caused by installation or operational errors may invalidate support, warranty or guarantees of performance.
- This amplifier is not suitable for use in locations where it may be accessible to minors.
- This amplifier is intended to be used specifically for the amplification of audio signals and for connection to moving-coil loudspeaker systems. Use of this amplifier for amplification of signals outside the audio band (20Hz to 20kHz) or to drive transducers other than moving-coil loudspeakers may invalidate support, warranty or guarantees of performance.
- This amplifier should only be used within professionally installed and configured audio systems comprising input and output ancillary equipments that is known to be of an appropriate level of performance and in good operating condition. Any damage to, or unsatisfactory performance from, this amplifier caused by inadequate or failed input or output ancillaries may invalidate support, warranty or guarantees of performance.
- This amplifier is intended to be installed and operated indoors in a controlled environment (pollution degree PD2) within an ambient temperature range of 0°C to 40°C. This amplifier is not intended for use above 2000 meters above sea level. Amplifiers installed or operated in environments outside these limits may invalidate support, warranty or guarantees of performance.
- Specific warranty terms are the responsibility of the amplifier re-seller.

Safety and Environmental Notices

Note: The intent of the lightning flash with arrowhead symbol in a triangle is to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous" voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to humans.

Note: The intent of the exclamation point within an equilateral triangle is to alert the user to the presence of important safety, and operating and maintenance instructions in this manual.

WARNING! TO PREVENT FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS EQUIPMENT TO RAIN OR MOISTURE.



Ambient Temperature Note: If this equipment is operated in a confined or multiple rack installation, the internal ambient operating temperature may exceed the external ambient temperature. It is important to ensure in these circumstances that the published maximum operating temperature for the equipment is not exceeded.



Reduced Air Flow: Ensure that rack or other closed installation does not restrict the cooling airflow required for safe and reliable operation of the equipment.



Class 2 Wiring: Exposed high voltage on the speaker terminals. Touching the uninsulated terminals or wiring may result in an unpleasant sensation.

Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Do not submerge the equipment in water or liquids.
- Do not use any aerosol spray, cleaner, disinfectant or fumigant on, near or into the equipment.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation opening. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- To reduce the risk of electrical shock, the power cord shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Do not unplug the unit by pulling on the cord, use the plug.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- The appliance coupler, or the AC Mains plug, is the AC mains disconnect device and shall remain readily accessible after installation.
- Adhere to all applicable, local codes.
- Consult a licensed, professional technician when any doubt or questions arise regarding a physical equipment installation.

Environmental Statement



This product complies with international directives, including but not limited to the Restriction of Hazardous Substances (RoHS) in electrical and electronic equipment, the Registration, Evaluation, Authorization and restriction of Chemicals (REACH) and the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Consult your local waste disposal authority for guidance on how properly to recycle or dispose of this product.

DE – DEUTSCH – Technische Hinweise und Sicherheitshinweise

DALI PHANTOM CI AMP-4750 DSP

TECHNISCHE HINWEISE UND SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die folgenden wichtigen technischen, Sicherheits- und Umwelthinweise, bevor Sie Ihren Verstärker installieren und verwenden.

Technische Hinweise

Bei der Entwicklung und Herstellung dieses Verstärkers wurden alle angemessenen Anstrengungen unternommen, um sicherzustellen, dass der Verstärker im Rahmen der vorgesehenen Anwendung und Umgebung stets zufriedenstellend funktioniert und den Anforderungen und Erwartungen unserer Kunden gerecht wird. Hierfür müssen jedoch die folgenden Voraussetzungen erfüllt sein.

- Dieser Verstärker ist ein Produkt der Schutzklasse I und sollte mit einem Netzkabel einschließlich des erforderlichen Erdungsanschlusses installiert werden, um der Schutzklasse I zu entsprechen.
- Dieser Verstärker sollte immer von kompetentem und hierfür qualifiziertem Personal installiert werden. Schäden und Ausfälle aufgrund von Fehlern bei der Installation oder dem Betrieb können dazu führen, dass Ihr Anspruch auf technische Unterstützung, die Garantie oder Leistungszusagen entfallen.
- Dieser Verstärker ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen er für Minderjährige zugänglich sein könnte.
- Dieser Verstärker ist speziell für die Verstärkung von Audiosignalen und für den Anschluss an Schwingspulen-Lautsprechersysteme vorgesehen. Die Verwendung dieses Verstärkers zur Verstärkung von Signalen außerhalb des Audiobandes (20 Hz bis 20 kHz) oder zum Betrieb von anderen Schallwandlern als Lautsprechern mit beweglichen Spulen können dazu führen, dass Ihr Anspruch auf technische Unterstützung, die Garantie oder Leistungszusagen entfallen.
- Dieser Verstärker sollte nur in professionell installierten und konfigurierten Audiosystemen verwendet werden, die Eingangs- und Ausgangskomponenten umfassen, von denen bekannt ist, dass sie ein angemessenes Leistungsniveau aufweisen und sich in einem guten Betriebszustand befinden. Jegliche Beschädigung oder Leistungsminderung an diesem Verstärker, die durch unzureichende oder nicht funktionierende Eingangs- oder Ausgangs-Zusatzgeräte verursacht wird, kann dazu führen, dass Ihr Anspruch auf technische Unterstützung, die Garantie oder Leistungszusagen entfallen.
- Dieser Verstärker ist für die Installation und den Betrieb in Innenräumen in einer kontrollierten Umgebung (Verschmutzungsgrad PD2) innerhalb eines Umgebungstemperaturbereichs von 0° C bis 40° C vorgesehen. Dieser Verstärker ist nicht für den Einsatz in einer Höhe von mehr als 2000 Metern über dem Meeresspiegel vorgesehen. Wenn diese Verstärker in Umgebungen installiert oder betrieben werden, die außerhalb dieser Grenzwerte liegen, kann dies dazu führen, dass Ihr Anspruch auf technische Unterstützung, die Garantie oder Leistungszusagen entfallen.
- Spezifische Garantiebedingungen liegen in der Verantwortung des Wiederverkäufers des Verstärkers.

Sicherheits- und Umwelthinweise

Hinweis: Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher“ Spannung innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die stark genug sein kann, um einen elektrischen Schlag für Menschen zu verursachen.

Hinweis: Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Sicherheits-, Betriebs- und Wartungsanweisungen in diesem Handbuch hinweisen.

WARNING! UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERRINGERN, DARF DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER STARKER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.



Hinweis zur Umgebungstemperatur: Wenn dieses Gerät in einem abgeschlossenen Rack oder einem System mit mehreren Racks betrieben wird, kann die interne Betriebstemperatur die externe Umgebungstemperatur übersteigen. In einem solchen Fall ist darauf zu achten, dass die angegebene maximale Betriebstemperatur des Geräts nicht überschritten wird.



Reduzierter Luftstrom: Stellen Sie sicher, dass beim Betrieb in einem Rack oder einer anderen geschlossenen Umgebung der für den sicheren und zuverlässigen Betrieb des Gerätes erforderliche Kühlluftstrom nicht behindert wird.



Class-2-Verdrahtung: Freiliegende Hochspannung an den Lautsprecheranschlüssen. Das Berühren der nicht isolierten Klemmen oder Leitungen kann zu einer unangenehmen Empfindung führen.

Wichtige Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie diese Anweisungen.
- Bitte bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Folgen Sie bitte allen Anweisungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder Flüssigkeiten.
- Sprühen Sie keine Aerosolsprays, Reinigungs-, Desinfektions- oder Begasungsmittel auf das Gerät, in das Gerät oder in der Nähe des Gerätes.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Die Belüftungsöffnungen des Gerätes dürfen nicht verdeckt werden. Folgen Sie bitte bei der Montage des Gerätes allen Anweisungen des Herstellers.
- Montieren Sie das Gerät nicht neben Hitzequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (auch Leistungsverstärkern), die Hitze abstrahlen.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, muss das Netzkabel an eine Steckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Netzstecker dieses Gerätes vor. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte sowie einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Kontakt beziehungsweise der Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Wenn der Stecker an dem mit diesem Gerät gelieferten Kabel nicht zur Steckdose am Einsatzort passt, lassen Sie die entsprechende Steckdose durch einen Elektriker ersetzen.
- Sichern Sie das Netzkabel gegen Einquetschen oder Abknicken, insbesondere am Gerät selbst sowie an dessen Netzstecker.
- Trennen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz, indem Sie am Kabel ziehen. Ziehen Sie stattdessen am Stecker.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller benannte Ergänzungen und Zubehörteile für dieses Gerät.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn ein Gewitter aufkommt oder wenn Sie es voraussichtlich für längere Zeit nicht verwenden werden.
- Alle Wartungsarbeiten müssen von hierfür qualifizierten Servicemitarbeitern durchgeführt werden. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät selbst oder dessen Netzkabel beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder starker Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß arbeitet oder es heruntergefallen ist.
- Die Gerätekupplung oder der Netzstecker ist die Trennvorrichtung für das Wechselstromnetz und muss nach der Installation leicht zugänglich sein.
- Halten Sie sich an alle geltenden örtlichen Vorschriften.
- Wenn etwas unklar ist oder es Fragen bezüglich der Installation eines Gerätes gibt, wenden Sie sich an einen hierfür zertifizierten, professionellen Techniker.

Umweltrichtlinien



Dieses Produkt entspricht internationalen Richtlinien, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die Restriction of Hazardous Substances (RoHS) für Elektro- und Elektronikgeräte; „Registration, Evaluation, Authorisation and restriction of Chemicals“ (REACH) sowie die Richtlinie zu (Disposal of) „Waste Electrical and Electronic Equipment“ (WEEE). Bitte Sie gegebenenfalls Ihre örtliche Entsorgungsbehörde um Rat, wie dieses Produkt korrekt recycelt oder entsorgt werden kann.

ZH – 简体中文 – 技术与安全须知

DALI PHANTOM CI AMP-4750 DSP

技术与安全须知

安装和使用放大器前，请阅读以下重要技术、安全与环保须知。

技术须知

我们采取了各种合理的设计和工程措施，确保这款放大器在预定用途和环境始终具有满意的性能，我们还将提供适当支持，满足客户的所有合理需求和期望。但这种支持取决于是否遵循以下规定。

1. 此放大器为 I 类产品，应按照安全等级 I 的规定安装包含接地连接的电源线。
2. 此放大器始终应由有资质的合格人员安装。由安装或操作错误引起的放大器损坏或故障可能导致支持、保修或性能保证失效。
3. 此放大器不适合在未成年人可接触到的地方使用。
4. 此放大器专门用于音频信号放大以及与动圈式音箱系统的连接。如果使用此放大器放大超出音频频带 (20Hz 至 20kHz) 的信号或驱动动圈式音箱以外的换能器，则可能导致支持、保修或性能保证失效。
5. 此放大器只能用于专业安装和配置的音响系统中，这类系统应包含具有适当性能且运行状态良好的输入、输出辅助设备。如果放大器因输入或输出辅助设备不足或故障而损坏或性能不合格，则可能导致支持、保修或性能保证失效。
6. 应在可控室内环境 (污染等级 PD2) 中安装和操作此放大器，环境温度范围为 0°C 至 40°C。该放大器不适用于海拔超过 2000 米的地方。如果在超出这些限制的环境中安装或操作放大器，则可能导致支持、保修或性能保证失效。
7. 具体保修条款由放大器经销商负责。

安全与环境须知

注意：三角形内带箭头的闪电符号旨在提醒用户，产品外壳内存在未绝缘的“危险”电压，电压大小可能足以对人构成触电危险。

注意：等边三角形内的感叹号旨在提醒用户注意本手册中的重要安全、操作和维护说明。

警告！请勿让本设备淋雨或受潮，以防发生火灾或触电。



环境温度注意事项：如果在密闭设施或多机架设施中操作本设备，则内部环境工作温度可能超过外部环境温度。在这种情况下，必须确保设备不超过公布的最高工作温度。



通风减少：确保机架或其他封闭设施不会限制设备安全可靠运行所需的冷却气流。



2 类接线：音箱端子上有高压暴露。触摸未绝缘的端子或接线可能会导致不适感。

重要安全说明

1. 阅读这些说明。
2. 保留这些说明。
3. 注意所有警告。
4. 遵照所有说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本设备。
6. 请勿将设备浸入水或其他液体中。
7. 请勿在设备表面、附近或内部使用任何气雾喷雾剂、清洁剂、消毒剂和熏蒸剂。
8. 只能用于布清洁。
9. 请勿阻挡任何通风口。按照制造商的说明进行安装。
10. 请勿在暖气片、暖气出风口、火炉或其他产生热量的设备 (包括放大器) 等热源附近安装本设备。
11. 为了降低触电风险，电源线应连接到带有保护接地连接的电源插座。
12. 请勿破坏极性插头或接地型插头的安全设施。极性插头有两个插片，其中一个比另一个宽。接地型插头有两个插片，另外还有一个接地插片。极性插头的宽插片和接地型插头的接地插片为您提供安全保障。如果提供的插头无法插入您使用的插座，请咨询电工，更换其他的插座。
13. 防止踩踏或挤压电源线，尤其是插头、插座和连接设备处的电源线。
14. 拔下设备插头时请勿拉扯电源线，而是抓住插头。
15. 仅使用制造商指定的附件或配件。
16. 遇闪电或长时间不使用时，请拔下本设备的插头。
17. 请将所有维修事项交由有资质的售后服务人员完成。设备损坏时需进行维修，例如电源线或插头损坏，液体溅入设备或物体掉入设备，设备淋雨或受潮、不能正常工作或跌落。
18. 电器连接器或交流电源插头为交流电源断开装置，应安装在能够随时接触到的地方。
19. 遵守所有适用的地方法规。
20. 如对实体设备安装有任何疑问或问题，请咨询有执照的专业技术人员。

环保声明



本产品符合国际指令，包括但不限于《关于限制在电子电气设备中使用某些有害成分的指令》(RoHS)、《化学品注册、评估、许可和限制》(REACH) 和《报废电子电气设备指令》(WEEE)。请咨询当地废物处理部门，获取关于如何妥善回收和处理本产品的指导。

DALI PHANTOM CI AMP-4750 DSP

NOTICES TECHNIQUES ET DE SÉCURITÉ

Veillez lire les avis techniques, de sécurité et environnementaux importants suivants avant d'installer et d'utiliser votre amplificateur.

Avis techniques

Toutes les étapes de conception et d'ingénierie raisonnables ont été prises pour garantir que cet amplificateur fonctionne toujours de manière satisfaisante dans son application et son environnement prévus et fournira des niveaux de support appropriés pour garantir que tous les besoins et attentes raisonnables des clients sont satisfaits. Un tel support dépend toutefois des dispositions suivantes.

1. Cet amplificateur est un produit de classe I et doit être installé avec un câble secteur comprenant la connexion à la terre requise pour se conformer à la classe de sécurité I.
2. Cet amplificateur doit toujours être installé par du personnel compétent et qualifié. Les dommages ou les pannes de l'amplificateur causés par des erreurs d'installation ou de fonctionnement peuvent annuler l'assistance, la garantie ou les garanties de performance.
3. Cet amplificateur ne convient pas à une utilisation dans des endroits où il peut être accessible aux mineurs.
4. Cet amplificateur est destiné à être utilisé spécifiquement pour l'amplification de signaux audio et pour la connexion à des systèmes de haut-parleurs à bobine mobile. L'utilisation de cet amplificateur pour amplifier des signaux en dehors de la bande audio (20 Hz à 20 kHz) ou pour piloter des transducteurs autres que des haut-parleurs à bobine mobile peut invalider le support, la garantie ou les garanties de performance.
5. Cet amplificateur ne doit être utilisé que dans des systèmes audio installés et configurés par des professionnels, comprenant des équipements auxiliaires d'entrée et de sortie reconnus pour être d'un niveau de performance approprié et en bon état de fonctionnement. Tout dommage ou performance non satisfaisante de cet amplificateur, causé par des auxiliaires d'entrée ou de sortie inadéquats ou défectueux, peut invalider le support, la garantie ou les garanties de performance.
6. Cet amplificateur est destiné à être installé et utilisé à l'intérieur, dans un environnement contrôlé (degré de pollution PD2) dans une plage de température ambiante de 0°C à 40°C. Cet amplificateur n'est pas destiné à être utilisé à une altitude supérieure à 2000 mètres au-dessus du niveau de la mer. Les amplificateurs installés ou utilisés dans des environnements en dehors de ces limites peuvent invalider le support, la garantie ou les garanties de performance.
7. Les conditions de garantie spécifiques relèvent de la responsabilité du revendeur de l'amplificateur.

Avis de sécurité et d'environnement

Note : L'éclair avec le symbole de pointe de flèche dans un triangle est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension « dangereuse » non isolée dans le boîtier du produit qui peut être d'une amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les humains.

Note : Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de sécurité, d'utilisation et d'entretien dans ce manuel.

AVERTISSEMENT! POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



Remarque sur la température ambiante : Si cet équipement est utilisé dans une installation confinée ou à plusieurs racks, la température ambiante de fonctionnement interne peut dépasser la température ambiante externe. Il est important de s'assurer dans ces circonstances que la température de fonctionnement maximale publiée pour l'équipement n'est pas dépassée.



Débit d'air réduit : Assurez-vous que le rack ou toute autre installation fermée ne limite pas le flux d'air de refroidissement requis pour un fonctionnement sûr et fiable de l'équipement.



Câblage de classe 2 : Haute tension présente sur les bornes des haut-parleurs. Toucher les bornes ou le câblage non isolés peut entraîner une sensation désagréable.

Consignes de sécurité importantes

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Ne plongez pas l'équipement dans de l'eau ou des liquides.
7. N'utilisez aucun aérosol, nettoyant, désinfectant ou fumigant sur, à proximité ou dans l'équipement.
8. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
9. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.
10. Éloignez l'appareil des sources de chaleur : radiateurs, bouches de soufflage, fours et autres (y compris les amplificateurs).
11. Pour réduire le risque d'électrocution, le cordon d'alimentation doit être connecté à une prise secteur avec une mise à la terre de protection.
12. Respectez le dispositif de mise à la terre de la prise secteur. Une prise polarisée est équipée de deux fiches, l'une plus large que l'autre. Une prise avec borne de terre est équipée de deux fiches et d'une borne de terre. La fiche large, ou la borne de terre, est garante de votre sécurité. Si la fiche secteur fournie avec l'appareil ne correspond pas à la prise secteur de votre installation, faites remplacer cette dernière par un électricien.
13. Disposez les câbles de sorte qu'ils ne puissent pas être piétinés, coincés ou pincés ; une attention toute particulière doit être accordée au niveau des prises secteur et de l'embase secteur de l'appareil.
14. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon, utilisez la fiche.
15. Utilisez uniquement les câbles/accessoires recommandés par le fabricant.
16. Débranchez cet appareil du secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
17. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. L'intervention d'un technicien est nécessaire dans les cas suivants : le cordon d'alimentation ou la prise secteur sont endommagés, des corps étrangers ou du liquide se sont introduits dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, l'appareil montre des signes de dysfonctionnement ou est tombé.
18. Le coupleur de l'appareil, ou la prise secteur AC, est le dispositif de déconnexion de l'alimentation secteur et doit rester facilement accessible après l'installation.
19. Respectez tous les codes locaux applicables.
20. Consultez un technicien professionnel agréé en cas de doute ou de question concernant l'installation d'un équipement physique.

Déclaration environnementale



Ce produit est conforme aux directives internationales, y compris, mais sans s'y limiter, la restriction des substances dangereuses (RoHS) dans les équipements électriques et électroniques, l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques (REACH) et l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Consultez votre service d'élimination des déchets pour des conseils sur la façon appropriée de recycler ou d'éliminer ce produit.

ES - ESPAÑOL - Información técnica y de seguridad

DALI PHANTOM CI AMP-4750 DSP

INFORMACION TÉCNICA Y DE SEGURIDAD

Lea la siguiente información sobre aspectos técnicos, de seguridad y ambientales importantes antes de instalar y usar su amplificador.

Información técnica

Hemos tomado todas las medidas razonables en cuanto a diseño y fabricación para garantizar que este amplificador funcione siempre satisfactoriamente para la aplicación y entorno previstos, por lo que le ofrecerá unos niveles adecuados de eficacia para garantizar que todas las necesidades y expectativas razonables del cliente queden satisfechas. No obstante, esa eficacia y grado de cumplimiento están supeditados a las condiciones siguientes.

1. Este amplificador es un producto de Clase I y debe ser instalado con un cable de alimentación que incluya la conexión a tierra necesaria para cumplir con lo establecido en el standard de seguridad de productos de Clase I.
2. Este amplificador siempre debe ser instalado por personal competente y cualificado. Cualquier daño o avería en el amplificador producido por un error de instalación o manejo pueden invalidar la garantía del aparato o hacer que el nivel de eficacia o el rendimiento no sean los esperados.
3. Este amplificador no es adecuado para su uso en entornos en los que pueda quedar accesible a los niños.
4. Este amplificador ha sido diseñado para ser usado específicamente para la amplificación de señales de audio y para la conexión a sistemas de altavoces de bobina móvil. El uso de este amplificador para la amplificación de señales fuera de la banda de audio (20 Hz a 20 kHz) o para dar señal a transductores o cabezales que no sean altavoces de bobina móvil puede invalidar la garantía del aparato o hacer que el nivel de eficacia o el rendimiento no sean los esperados.
5. Este amplificador solo debe ser usado dentro de un sistema de audio instalado y configurado por profesionales, compuesto por equipos auxiliares de entrada y salida con un adecuado y demostrado nivel de rendimiento y que estén en perfectas condiciones de funcionamiento. Cualquier daño o rendimiento insatisfactorio de este amplificador producido por el uso de equipos auxiliares de entrada o salida inadecuados o defectuosos puede invalidar la garantía del aparato o hacer que su nivel de eficacia o rendimiento no sean los esperados.
6. Este amplificador ha sido diseñado para ser instalado y usado en interiores, con un ambiente controlado (grado de contaminación PD2) y dentro de un rango de temperatura ambiente de 0° a 40° C. Este amplificador no ha sido diseñado para ser usado por encima de los 2.000 metros sobre el nivel del mar. Los amplificadores que sean instalados o usados en entornos fuera de los límites anteriores pueden invalidar la garantía del aparato o hacer que el nivel de eficacia o el rendimiento no sean los esperados.
7. Los términos específicos de la garantía son responsabilidad de la empresa comercializadora del amplificador.

Información de seguridad y medio ambiente

Nota: El símbolo del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo ha sido diseñado para advertir al usuario de la presencia de voltajes "peligrosos" no aislados dentro de la carcasa del producto, que pueden ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica a las personas.

Nota: El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero ha sido diseñado para advertir al usuario de la presencia de instrucciones importantes de seguridad, manejo y mantenimiento en este manual.

PRECAUCIÓN! PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO PERMITA QUE ESTE EQUIPO QUEDA EXPUESTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.



Nota relativa a la temperatura ambiente: Si utiliza este aparato en un entorno confinado o en una instalación rack múltiple, es probable que la temperatura ambiente interna de funcionamiento pueda superar la temperatura ambiente exterior. Es importante asegurarse de que en estos casos no se supere la temperatura de funcionamiento máxima especificada para este aparato.



Reducción del flujo de aire: Asegúrese de que el bastidor rack o cualquier otro tipo de montaje cerrado no limite el flujo de aire de refrigeración necesario para un funcionamiento seguro y fiable del equipo.



Cableado Clase 2: Alto voltaje al aire en los terminales de los altavoces. El tocar los terminales o los cables pelados puede provocar una sensación desagradable.

Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todo lo indicado en las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. No permita que este aparato quede sumergido o muy mojado por cualquier líquido.
7. No utilice ningún tipo de aerosol, limpiador, desinfectante o fumigante encima, cerca o dentro de este aparato.
8. Limpie este aparato solamente con un paño seco.
9. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
10. No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzca calor.
11. De cara a reducir el riesgo de una descarga eléctrica, conecte el cable de alimentación a una salida de corriente que disponga de una toma de tierra de seguridad.
12. No anule el sistema de seguridad que supone un enchufe de corriente polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una lámina para la conexión a tierra. El borne ancho del primer tipo de enchufe y la lámina del otro se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que se incluye con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.
13. Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente allí donde estén los conectores, receptáculos y en el punto en que el cable sale del aparato.
14. No desconecte este aparato tirando del propio cable, sino del enchufe.
15. Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.
16. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
17. Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
18. El enchufe de conexión a la corriente es el dispositivo de desconexión principal, por lo que debe permanecer fácilmente accesible en todo momento después de la instalación.
19. Respete todas las normativas municipales y locales aplicables.
20. Cuando le surja cualquier duda o pregunta con respecto a la instalación física de un aparato, consulte siempre a un técnico especialista y cualificado.

Declaración sobre el Medio Ambiente



Este aparato cumple con todas las normativas internacionales, incluidas, entre otras, la de Restricción de sustancias peligrosas (RoHS) en equipos eléctricos y electrónicos; la de Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos (REACH) y la de eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE). Llegado el caso, consulte a la empresa de limpieza o a las autoridades locales responsables de la eliminación de residuos acerca de la forma de reciclar o eliminar correctamente este aparato.